

Türkmenistanyň Prezidenti Serdar BERDIMUHAMEDOW: - BIZ DÜNYÄNIŇ ÄHLI YURTLARY WE HALKLARY ÜÇIN AÇYKDÝRYS!



ÝAS DIPLOMATYŇ SESI

Biziň baş maksadymyz Watana gulluk etmekdir! METBUGAT — ELEKTRON GAZETI



THE VOICE OF YOUNG DIPLOMAT

Our main goal is to serve the Motherland! ELECTRON NEWSPAPER

Nº27 (49) 2022-nji ýylyň 20-nji dekabry

Esaslandyryjysy — Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary instituty



Elektron gazet 2020-nji ýylyň 1-nji oktyabryndan bări çykýar

A ROUND-TABLE TITLED "TURKMEN- SAUDI RELATIONS" WAS HELD

Under the leadership of our esteemed President, Turkmenistan is increasingly developing conscientious cooperation with many countries of the world, pursuing a peaceful foreign policy for the sake of world peace in the international arena.

The friendly relationship between Turkmenistan and the Kingdom of Saudi Arabia that have been formed for centuries, the commonality of spiritual and cultural principles serve to further approcement of development of the two countries at the present stage, further promotion of friendly relations in many areas. The high level of Turkmen-Saudi relations is clearly evidenced by the fact that our esteemed President of Serdar Berdimuhamedov, after presidential elections, made his first foreign visit to the sacred place in the Islamic world — the Kingdom of Saudi Arabia. Nowadays bilateral and multilateral relations, primarily within the framework of large international organizations and regional structures, are acquiring a new form.

As you know, on May 1 —3, 2016, our Hero Arkadag made an official visit to the Kingdom of Saudi Arabia. During the visit, our Hero Arkadag pilgrimaged Mecca and Medina — two sacred cities for all Muslim world. It is especially proudly that during this visit, a Cooperation Program was signed between the Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan and the Institute for Diplomatic Studies named after Prince Saud Al-Faisal of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia.

As a part of this cooperation, higher education Institutions regularly held round table conferences on Turkmen-Saudi relations. By the way, on December 19, 2022, a round table conference was held at the Institute of



AWAZA SAMMITI: hyzmatdaşlyga täze celgi

Türkmenistanyň Prezidenti Serdar Berdimuhamedowýň baştutulanlygynda üstünlikli alnyp barylýan daşary syýasatyň ileri tutulýan ugurlarynyň biri hem dünýä döwletleri, ilkinjin nobatda, goňşy we sebit ýurtalary bilen dostlukly, özara bähbitli gatnaşyklary ösdürmek, hyzmatdaşlyga döwrebap we täze mazmun bermek bolup durýar. Türkmenistanyň şeýle parahat-söýjilikli we hoşniyetli daşary syýasy strategijasynda esasy orun tutýan hyzmatdaşlarynyň hataryna umumy dini, dili we taryhy kökleri bolan döwletler — Azerbayjan we Türkiye Respublikalary degişlidir.

Döwletleriň arasyndaky syýasy-diplomatik, sówda-ykdysady, medeniyyet, ylym-bilim ulgamlarynda alnyp barylýan işjeň hyzmatdaşlyk döwletlere gatnaşyklaryny ileri tutulýan ugurlarynyň hatarynda durýar. Taraplar abraýly halkara guramalarynda, ilkinji nobatda,

Birleşen Milletler Guramasynda, Yewropa Howpsuzlyk we Hyzmatdaşlyk Guramasynda, Yslam Hyzmatdaşlyk Guramasynda, Ykdysady Hyzmatdaşlyk Guramasynda, Türk Döwletleriň Guramasynda we beýleki halkara düzümleriň çäklerinde özara ylalaşyklı hereket edýärler.

Nitijeli ösýän turkmen-azerbayjan-türk hyzmatdaşlygynda halkara ulag-üstaşyr geçelgelerini dörtmeklige hem uly orun degişlidir. Bu ulgama durmuşa geçirilýän iri taslamalaryň biri Owganystan — Türkmenistan — Azerbaýjan — Gruziya — Türkiye ulag geçelgesini dörtmekdir. 2014-nji ýylyň 15-nji noýabrynda Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginde bu ulag-üstaşyr geçelgesiniň Ylalaşygynyň taslamasyny ara alyp maslahatlaşmak boýunça bäsentrapaýyn duşuşyk geçirildi. Bu duşuşyk degişli taslamany durmuşa geçirilmek ýolunda ilkinji ädimleriň biri boldy. Házırkı wagtda bu ulag geçelgesi Gündogar bilen Günbataryň arasynda köptaraplaýyn özara bähbitli gatnaşyklary ösdürmegiň möhüm serişdesi bolup çykyş edýär.

2021-nji ýylyň ýanwarynda Türkmenistanyň we Azerbaýjanýň Prezidentleriň videoaragatnaşy磕 arkaly gatnaşmaklarynda Hazar deñzindäki «Dostluk» uglewodorod ýatagyň bilelikde özleşdirmek we ösdürmek boýunça iki döwletiň hökümetleriň arasında özara düşnişmek hakynda Ähtnama gol çekildi. 2022-nji ýylyň 27-nji ýanwarynda «Hazar deñzindäki «Dostluk» ýatagyň uglewodorod serişdelerini bilelikde gözlemek, işläp geçmek we özleşdirmek haýkunda Türkmenistanyň Hökümeti bilen

TÄZELIKLER НОВОСТИ NEWS

TALYBYMYZYŇ ÜSTÜNLIGI

Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutynyň Halkara ykdysady gatnaşyklary fakultetiniň II ýyl talyby Döwran Durdyýew 2022-nji ýylyň 9-10-njy dekabrynda Türkmenistanyň Beden-terbiye we sport baradaky komiteti tarapyndan sportuň söweş sambosy görnüşi boyunça Daşoguz welaýatynda geçirilen Türkmenistanyň açık birinjiliginde üstünlikli çykyş edip, 79 kilogram agram dereesinde II orna (kümüş medala) mynasyp bolmaǵy başardy.



Mass Media representatives from Spain

From December 7 to 21, 2022, the creative team of the «Atresmedia Television» Media Group from Spain will shoot a documentary film about the different fields of economy, rich history and beautiful places of Turkmenistan. During this visit, the creative team will visit the beautiful places in Turkmenistan in order to show it to Spain viewers.



On December 13, the representatives of «Atresmedia Television» Media Team visited the Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan and get acquainted closely with infrastructure of the institute and conditions created there and the educational process itself.

Объявлены
победители
конкурса
фотожурналистики
«Түркменистан –
Родина
Нейтралитета»

10 декабря 2022 года
в Институте междуна-
родных отношений МИД

Түркменистана были
подведены итоги конкурса
фотожурналистики под
названием «Түркменистан –
Родина Нейтралитета»
среди студентов вузов,
приуроченного Междуна-
родному дню Нейтралите-
та. Конкурс проводился
на I и II уровнях: I уровень
— для студентов, специа-
лизирующихся в области
журналистики и II уровень
— обучающихся по другим
специальностям.

По результатам конкурса главный приз получила
студентка факультета
международной журнали-
стики Института междуна-
родных отношений МИД
Түркменистана Сельбиняз
Гочмырадова.

«Ýas diplomatyň sesi».

ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

AWAZA SAMMITI: hyzmatdaşlyga täze celgi

1

Azerbayjan Respublikasynyň Hökümetiniň arasyndaky Ylalaşygyň» taslasynyň işläp taýyärlamak we ylalaşmak boýunça Bilelikdäki İş toparynyň dördünjii mejlisи geçirildi.

Şu ýylyň 13-14-nji dekabrynda «Awaza» milli syýahatçylyk zolagynda Türkmenistanyň, Azerbayjan we Türkîye Respublikanyň Prezidentleriniň gatnaşmaganýnda ilkinji ütäraplaýyn sammit geçirildi. Bu sammitiň barşynda ýokarda aǵzalan ulag we energetika ulgamynada hyzmatdaşlygyň möhüm ugurlary we döwletlara gatnaşyklaryň gün tertibinde durýan beýleki meseleler ara alnyp maslahatlaşyldy. Bu duşuşyk Türkmenistanyň, Azerbayjanyň we Türkîyanıň arasynda hoşniyetli goňsuçylyk we özara düşünüşmek ýörelgelerine esaslanýan köpugurly gatnaşyklary we netijesi hyzmatdaşlygyň mundan beýlák-de ösdürmegiň, hemmetaraplaýen berkitmegiň ýolunda möhüm waka öwrüldi.

Mälim bolşy ýaly, sammitde seredilen möhüm meseleleriň hatarynda Türkmenistanyň energiya çeşmeleriniň Yew-

ropa bazarlaryna ugradylmagynyň mümkinciliklerini öwrenmek boldy. Sammitiň önsýrsynda, ýagny 13-nji dekabrdä üç döwletiň daşary işler ministrlarınıň duşşygynyň geçirilendigini hem aýratyn bellemelidir.

Seylelikde, Türkmenistanyň, Azerbayjan we Türkîye Respublikalarynyň Prezidentleriniň Awaza duşşygы däp bolan döwletlara gatnaşyklarynyň taryhyne täze sahypsä hökmünde ýazylyp, giň ugurlar boýunça doly möcberli hyzmatdaşlygyň mundan beýlák-de ösdürilmegine güýçli itergi berjekdiği ikuşsuzdyr. Döwletlara hyzmatdaşlygyň möhüm ugurlary boýunça özara arkalaşyklary hereket etmegiň binýady has-da berk häsiyete eýe bölgä, türkmen-azerbayjan-türk doganlygynyň uzak geljeginiň hatyrasyna hyzmat eder.

**Aýgözel AŞIROWA,
Türkmenistanyň Daşary işler
ministrliginiň Halkara
gatnaşyklary institutynyň
Gündogary öwreniš
hünäriniň magistranty.**

1

International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan. It was attended by representatives of our Institute, as well as the Institute for Diplomatic Studies named after Prince Saud Al-Faisal of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia. Before the beginning of the conference, foreign guests got introduced with the educational buildings of the national school of Turkmen diplomacy and got acquainted with the wide opportunities created for students, who receive higher education at the Institute, as well as the educational studio operating at the Institute, the editorial office of the newspaper, and also with the specially prepared place for the intellectual competition "Young Messengers of Peace".

Participants especially noted the current state of the political, trade, economic, cultural and humanitarian areas of bilateral relations, as well as the possibi-

A ROUND-TABLE TITLED "TURKMEN-SAUDI RELATIONS" WAS HELD



lities for their development during the meeting.

Then the delegation of Saudi Arabia took part in the official opening ceremony of the new complex of buildings of the Embassy of the Kingdom of Saudi Arabia in Turkmenistan.

Tomorrow, on December 20, a delegation of the Institute for Diplomatic Studies named after Prince Saud Al-Faisal of the Ministry of Foreign Affairs of the

Kingdom of Saudi Arabia will visit the museums in Ashgabat city.

**Ajayip NOBATOVА,
2nd year student of the
Faculty of International
Journalism
of the Institute of
International Relations
of the Ministry of
Foreign Affairs of
Turkmenistan.**

**Häzirki
wagtda ýurdumyzyň
yk dysadyýetini diwersi-
fikasiýalaşdyrmakda, in-
nowasion ösüşi gazañmakda
standartlaşdyryş ulgamynyň
orny barha artýar. Standartlar
yk dysadyýeti sanly görnüşde ös-
dürmegiň möhüm şerti bolup, Türk-
menistanda yk dysady ösüşiň täze,
sanly tapgyrynda ýokary depgin bilen
alnyp barylýar. Gazetimiziň şu sa-
nynda Türkmenistanyň Çyzykly şertli
belgiler boýunça Milli guramasynyň
esasy hünärmeni Atajan Saparmyra-
dow bilen taýarlanan söhbetdeşligi
size ýetirýäris.**

**Islandik innowasion taslama tehnologiyalar çy-
rynda sazlaşdyrylan milli hem-de halkara standart-
laryna laýyklykda amala aşyrylýar. Şunuň bilen
baglylykda, söhbetdeşligimiziň başyny Türkmenis-
tanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli gurama-
synyň taryhy bilen bagly gürrüňlerden başlaýsak!?**

Dogry bellediňiz. Häzirki wagtda ýurdumyzyň yk dysadyýetini ösdürmek, öndüriliýän öňümleriň bäsdeşlige ukyplylygyny ýokarlandyrma we durnukly senagat-innowasion ösüşi gazañmak esasy wezipeleriň biridir. Arkadagly Serdarymyzyň hususy telekeçilere we önmüçilik işini alyp barýan döwlet kärhanalaryna berýan köptaraplaýyn goldawy, olaryň çalt depginler bilen ösmegine örän uly mümkincilikler döretti. Türkmenistanyň Prezidentiniň 2014-nji ýylyň 28-nji fewralyndaky «Türkmenistanda öndüriliýän öňümlere çyzykly şertli belgileriň goýulmagyny girizmek hakyndaky» Karary esasynda, Türkmenistanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli guramasы döredildi. Milli gurama gysga wagtyň içinde Halkara GS1 guramasynyň talapalaryny üstünlükli ýerine ýetirip, 2015-nji ýylyň maý aýynyň 20-sinde 111 döwletiň Milli guramalarynyň biragyzdan ses bermekleri bilen Halkara GS1 guramasynyň agzasy boldy hem-de «GS1 Türkmenistan» brendine ygytyarnama aldy. Türkmenistanda GS1 ulgamynyň işini dolandyrmaça ygytyarlandyrlyan ýeke-täk edara bolan Türkmenistanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli guramasы eýeciliginiň görnüşine garamazdan, önmü öndüriliýän edara-kärhanalary we telekeçilere guramanyň agzalygyna kabul edip, olaryň öndüriliýän öňümlerine täjirçiliğin bütindünýä dili bolan, global ulgamynada halkara derejesinde ykrar edilen 483 prefaksi bilen başlanýan çyzykly şertli belgileri paýlaýar. Türkmenistanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli guramasы önmü öndürilenden sarp ediňa barýan-

ça harytlaryň hasabatyň we haryt aýlanyşyynyň ýolunu yzarlamağa, wagtlaryny tygşytlamaga, alyjylara edilýän hyzmatlaryň hilini ýokary derejä ye-
tir mäge
ý a r d a m
gelýär. Häzir-
gurama agzaly-
2300-e ýetdi. Şola-
kärhanalary, 1700-e
lerdir. Olara Türkmenis-
tana öndüriliýän harytlar üçin
çyzykly şertli belgileriň jemi 66 münden gowragy döredilip berildi. Bu biziň ýurdumyza şonçarak harydyň öndüriliýändigini aňladýar.

— Atajan aga, okyjylarymz üçin diňe bir Türkmenistanda däl, eýsem, dünýä ýüzünde çyzykly şertli belgileriň gelip çykyşyň taryhy hem gzyzkly bolsa gerek.

— Geçen asyryň ortalarynda, has takygy, 1948-nji ýylda Filadelfiýadaky Dreksel universitetiniň Tilsimat institutynyň aspiranty Bernard Silwer çyzykly şertli belgileri okamak üçin Wudland optiki saundtrek tilsimatyny oýlap tapýar. Munuň üçin, 1952-nji ýylda ABŞ-nyň №2612 994 belgili ygytyarnamasы berilýär. Netijede, 1974-nji ýylda ilkinji gezek çyzykly şertli belgiler ulanylmaça başlanýar.

**— Çyzykly şertli belgileriň yk dysadyýetdäki
ähmiýeti doğrusynda hem gürrüň beräýseňiz.**

— Çyzykly şertli belgileriň yk dysadyýetde uly ähmiýeti bar. Yk dysadyýetiň dürli pudaklarynda çyzykly şertli bel-

HYZMATLAR – DÖWRÜN TALABY



gileriň ulanylmaç, önmüçiliği ýokarlandyrma, awtomatlaşdyrmaga uly ýardam edýär. Esasan hem, bu belgiler milli yk dysadyýetimiziň dürli ugurlarynda giňden ulanylýar we ýokary netijeler gazanylýar. Mysal hökmünde aýtsak, olar öndürrijiler üçin öz öňümlerini çalt taýyärlap we amatly ýerläp bilmek mümkünçiligidini döredýär. Seylelikde, olaryň edil içerkى bazarda bolşy ýaly, daşarky bazarda hem bäsdeşlige ukypliylygy ýokarlanýar. Çyzykly şertli belgileriň öňümler babatda hakyky wagtyň dowamynda takyk tükellemäni geçirmek, öňümleriň derejesini bilmek, sonuň netijesinde gerejmejek çykdajylary azaltmak, ýyllik tükelleyiş hasabatlaryny düzmez üçin wagt ýitirmezlik, bölekleýin we lomaý sôwdä nokatlar üçin müşderilere hyzmat etmekdäki wagtlaryny tygşytlamak ýaly birnäçe bähbitleriniň bardygyny bellemek gerek.

— Atajan aga, söhbetdeşligimiziň ahrynda Türkmenistanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli guramasynyň geljekki önde goýyan maksatlary doğrusynda hem pikirleriniň diňläýsek?!

Taze tehnologiyalaryň ösýän, sarp edijileriň islegleriniň artýan döwründe olara hödürlenýän öňümleriň hilini ýokarlandyrma global meseleleriň biri bolup durýar. Sonuň bilen baglylykda, öz ygytyarlyklarynyň çäklerinde Türkmenistanda öndüriliýän öňümleriň bäsdeşlige ukypliylygyny ýokarlandyrma we içerkى sôwdä ulgamyn kämilleşdirmek uğrunda öndebarlyj halkara tejribelerinden ugur alyp işleýän Türkmenistanyň Çyzykly şertli belgiler boýunça Milli guramasynyň önde dünýä bazarlaryna giň ýol açjak taze halkara standartlaryny Türkmenistanda ornaşdyrmak wezipeleri durýar.

Sözümiň ahrynda, ýurdumyza sanly yk dysadyýeti ösdürmek ugrunda ähli mümkincilikleri döredip berýän Arkadagly Serdarymyzyň guramazyň adyndan hemde öz adymdan sagbolsun aýdýaryn. Goý, hormatly Prezidentimiziň jany sag, ömri uzak bolsun, il-ýurt bähbitli, aýdyň maksatlı işleri elmydama rowaçylklara beslensin!

— Sag boluň!

Söhbetdeş bolan: Aýlar ATAJYKOWA,
**Türkmenistanyň Daşary işler
ministrliginiň Halkara gatnaşyklary
institutynyň Halkara žurnalistikasy
fakultetiniň III ýyl talyby.**



Türkmenistan bilen Azerbayjan Respublikasynyň arasynda
diplomatik gatnaşyklar 1992-nji ýylyň 9-njy iýunynda ýola goýuldı.

Türkmenistan bilen Türkiye Respublikasynyň arasynda
diplomatik gatnaşyklar 1992-nji ýylyň 29-njy fewralynda ýola goýuldı.



Wurdumuz özüniň hoşniyetli, oňyn daşary syýasatyň yörelgelerine ygrarlydygyň iş ýüzünde subut edýär. Türkmenistan bu günüň gün dünyä bilelesiginiň doly hukukly agzasy bolup, özüniň Esasy Kanunynda berkidilen halkara hukugynyň umumy ykrar edilen kadalarynyň ileri tutulmagyny nusgalyk derejede goldaýar. Merdana ata-babalarymyzyň asylly däplerine eýerip, ýurdumyzda «Açýk gapylar» syýasaty doly ýola goýuldý. Bu syýasaty many-mazmuny türkmen ynsanperwerligine, dostanalygyna eýerilip, yzygiderli baýlaşdyrylyar.

Myhmansöyer we bereketli türkmen topragy

dünýä halklarynyň söygüli mekannya, halkara başlangyçlaryň ýaýbañlandyrylyan merkezine, ylym-bilimň yzygiderli ösyän, dostlugyň rowaç-

lanýan ýurduna öwrüldi. Türkmen

halkynyň taryhyna altyn harplar

bilen ýazylan 1995-nji ýylyň 12-nji

dekabry biziň halkymyz üçin diňe



bir ähmiyetli sene bolman, eýsem, ol hakykatdan-da, ykbal çözüji pur-sadyna, Garaşsyz Türkmenistanyň täze taryhyň okgunly östüşiniň ýol görkezijisine öwrüldi. Şeýle-de BMG-niň Baş Assambleýasynyň 12-nji dekabry «Halkara Bitaraplyk günü» diýip yglan etmegi, birnäçe Kararnamalary kabul etmegi, şol sanda «Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplygy», «Halkara parahatçylygy, howpsuzlygy saklamakda we pugtalandyrmakda hem-de durnukly östüş işinde bitaraplyk syýasatyň orny», Türkmenistanyň başlangyjy bilen, «Birleşen Milletler Guramasynyň Merkezi Aziýa üçin öönüni alyş diplomatiýasy boýunça sebit merkezinin orny» atly Kararnamalaryň kabul edilmegi ýurdumazyň bitaraplyk syýasatyň giň goldawa eýe bolýandygynyň aýdyň subutnamasydyr.

Halkara we sebit guramalarynyň ýolbaşçylarydyr bilermenleri Türkmenistanyň sebitde, hususan-da, Owganystanta parahatçylygyň we durnuklylygyň üpjün edilmegine uly goşant goşyandygyny, Aşgabatda BMG-niň Merkezi Aziýada öönüni alyş diplomatiýasy boýunça sebit merkezinin açyl-

magy bilen, Türkmenistanyň ählumu-my howpsuzlygy hem-de yzygiderli östişi üpjün etmekde möhüm orny eýeleýän, parahatçylygy dörediji uly merkeze öwrülendigini belleýärler.

Däp bolşy ýaly, gözel paýtagtymyzda hormatly Prezidentimiziň başlangyjy boýunça Halkara Bitaraplyk günü we Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplyk derejesine eýe bolmagynyň 27 ýyllagy mynasybetli «Dialog — parahatçylygyň kepili» atly halkara maslahatyň geçirilmegi uly ähmiyete eýe boldy. BMG-niň Baş Assambleýasynyň 77-nji sessiyasynyň 45-nji plenar mejlisinde Türkmenistanyň başlangyjy boýunça «2023-nji ýyl

— Parahatçylygyň kepili hökmünde dialogyň halkara ýyly» atly ýene bir Kararnamanyň kabul edilmegi bolسا buýsandyryjy wakallarynyň birine öwrüldi. Mu-

nuň özi Watanymyzyň halkara gatnaşyklaryndaky oňyn bitaraplyk syýasatyň uly üstünlikleriniň biridir.

«Dialog — parahatçylygyň kepili» atly ählumumy başlangyç dünýä halklarynyň parahatçylyk we birekbirege ynanyşmak yörelgelerine esaslanýan däp-dessurlaryny berkitmekde, milli gymmatlyklary we oňyn garayýslary ösdürmekde halkara bilelesiň tagallalarynyň utgaşdyrylmagyna gönükdirilendir. Mälîm bolşy ýaly, bu başlangyç 2021-nji ýylyň dekabrynda Aşgabatda geçirilen «Parahatçylyk we ynanyşmak syýasaty — halkara howpsuzlygyň, durnuklylygyň we ösüniň binýady» atly halkara maslahatda öne sürüldi hem-de oňa gatnaşyjylar tarapyndan biragyzdan goldanyldy. Bu maslahatyň jemleyiň resminaması BMG-niň Baş Assambleýasynyň 76-nji mejlisiniň resminaması hökmünde ýaýradyldy. Muň özi tötanden däl, çünki halkara gatnaşyklaryň täze ýoregesi hökmünde ykrar edilen bu başlangyç BMG-niň Baş Sekretarynyň parahatçylygy berkitmek üçin Täze gün tertibini esaslandyrmak hakyndaky başlangyjy bilen utgaşyklıdyr. Ol ählumumy wehimleriň peseldilmegini, gapma-garşylyklaryň öňünü alynmagyny we parahatçylyga maýa goýumlaryň gönükdirilmegini, Şeýle hem sebitleýin derejedäki öňüni alyş çärelerine goldaw berilmegini öz içine alýar. «Dialog — parahatçylygyň kepili» atly maslahatyň geçirilmegi, dünýä bileşiginiň işeň agzasy bolan Türkmenistanyň diňe bir ähli ýurtlaryň we halklaryň bähbitlerine laýyk gelýän giň halkara hyzmatdaşlygyň ösdürilmegine gönükdirilen ähmiyetli başlangyçlary öne sürmek bilen çäklenmän, eýsem, olaryň iş ýüzünde durmuşa geçirilmegi ugrünä anyk çäreleri amala aşyrýandygyny-da görkezýär.

*Arslan SYÝAHATOW,
Halkara gatnaşyklary
fakultetiniň II ýyl talyby.*

ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

Обозрение

ТУРКМЕНИСТАН

В МЕЖДУНАРОДНОМ МЕДИА ПРОСТРАНСТВЕ

В второй декаде декабря 2022 года события и новости политической, экономической, социальной сфер нашей Отчизны

- нашли своё достойное отражение в мировом информационном пространстве.

Одним из ярких событий данного периода на региональной политической арене стало проведение трехстороннего саммита при участии глав Туркменистана, Турции и Азербайджана. Следовательно, новости, касающиеся этого события, были освещены авторитетными международными СМИ. К слову, новость о договоренности трех сторон о взаимодействии в сфере энергетики было освещено авторитетным информагентством **TASS**:



«Состоялась встреча глав министерств энергетики Туркменистана, Азербайджана и Турции, в ходе которой были обсуждены вопросы развития взаимодействия в сфере энергетики.

Стороны рассмотрели отдельные аспекты многогранного сотрудничества, выстраиваемого на долгосрочной, взаимовыгодной основе, ход выполнения достигнутых ранее договоренностей, а также возможности реализации новых совместных проектов».

В первой декаде декабря активное сотрудничество нашей страны со своими соседями также нашло свое достойное отражение на просторах зарубежных СМИ. В частности, новость о поставках нового этапа туркменского газа в Узбекистан была размещена на странице информагентства **UzDaily**:

«Узбекистан и Туркменистан договорились о поставках до 1,5 млрд. кубометров газа.

12 декабря глава администрации Президента Узбекистана Сардор Умурзаков посетил Ашхабад. В рамках визита он встретился с Президентом Туркменистана Сердаром Бердымухамедовым.

Во время визита достигнута договоренность о поставках в Узбекистан дополнительно до 20 млн кубометров газа в сутки или всего 1,5 млрд кубометров за 3 месяца. Узбекистан и Туркменистан подписали соответствующий контракт».

Деятельность нашего государства во

внешнеполитической сфере также является объектом пристального внимания иностранных СМИ. К слову, сообщение о расширении контактов Туркменистана с ООН в области устойчивого развития нашло свое место на официальной странице регионального новостного портала **Centralasia.news**:

«В Ашхабаде 15 декабря состоялось заседание Совместного руководящего комитета по реализации Рамочной программы сотрудничества между Туркменистаном и ООН в области устойчивого развития на 2021–2025 годы. Глава внешнеполитического ведомства страны Рашид Мередов выдвинул ряд инициатив по активизации контактов по данному направлению взаимодействия.

Рашид Мередов предложил расширить партнерские отношения в областях обеспечения «зеленой» экономики и разработки соответствующих концепций, продовольственной безопасности и климатических изменений, посредством использования современных технологий».

Новостная хроника из ежедневной общественной жизни нашего государства, также стала объектом пристального внимания зарубежных информагентств. К примеру, новость о начале в Туркменистане сплошной переписи населения и жилищного фонда страны была размещена на официальной странице новостного портала **SNG today**:



«В соответствии с постановлением президента Сердара Бердымухамедова, 17 декабря по всему Туркменистану началась всеобщая перепись населения и жилищного фонда под девизом: «Перепись населения 2022: Спокойность, Счастье, Светлое будущее». Главная задача нынешней акции заключается в получении конкретных данных о демографическом составе и социально-экономическом положении граждан государства».

Освещение таких важных событий и новостей, происходящих в нашей стране, является еще одним ярким свидетельством высокого уровня заинтересованности авторитетных международных агентств общественно-политической жизнью нашего государства.

Подготовили: Халбиби САТЛЫКОВА, Батырмухаммет ОРАЗОВ,
студенты факультета международной журналистики.



Переговоры – душа дипломатии, соглашения –
ее сердце.

Константин Мадей

Туркменистан представит свои музейные
ценности в Лувре.





18-nji dekabrdä Argentinanyň we Fransiýanyň milli ýgyndylarynyň arasynda Katarda geçirilen 2022-nji ýylky futbol boýunça dünýä çempionatynyň final duşuşygy oýnaldy. Esasy we goşmaça wagty 3:3 hasabynda deňlikde tamamlanan gapma-garşylykda oýundan soňky penaltılär boýunça 4:2 hasabynda Argentina ýenis gazandy. Şeýlelikde, Argentina Maradonanyň döwründen soňra, 1986-njy ýyldan bäre ilkinji çempionlygyna Messi bilen yetdi.

Adatça, ertekiler iki hili bolýar. Birinjisinde, haýsydr bir pukara ýigit aždarhany oldurip, şagyzyna we ummasız mal-mülke eýe bolýar. Ikinjisinde bolsa, baş gahryman – şazadaný şagyzyna ýetmek üçin özini ykrar etdirmegi gerek. Ol ýáy atypmy, küst oýnapmy, ädik tikipmi, garaz, bir zat edip, adaty adamalaryň arasynda hem günemasyň dolandyryp biljegini, oňa ähli zadyň takdyr tarapydan berlendigini subut etmeli.

Maradonanyň karýerasы birinji agzan ertekimize kypapdaş. Ol hemise hemme kişa garşy çýkmaga mejburdy, şonuň üçin hem ony diňe özi ýaly pukara adamlar gowy görýärdiler. Garşydaşlary onuň ýalınyşyndan peýdalanganma- ga, onuň aýagyna depmäge mydama taýýardylar. Maradona özünü soňky iki mundialyny aglap terk etdi – birinjisinde Argentinanyň derwezesine tarap bellenilen jedelli penaltı üçin, ikinjisinde meýdançadan daşardaky «oýunlar» sebäpli...

– Szazada. Ikinji agzan ertekimizň baş gahrymany. Ol Barselona patşalygyndy ulaldy, ýigit cykanda bolsa tagt oňa taýýar durdy. Hatda hökmürowanlygyň diňe Messä degişli bolmagy üçin oňa pâsgel berip biljek Ronaldinýo, Zlatan ýaly oýuncylar hem topardan giderildi. Aslynda, İspaniyada Şalyk kluby «Real» hasaplansa-da, hakyky patşalyk Barselonada bar. Çünkü «Bernabeuda» hiç kim müdimilik gowy görülmeyär. Ol ýerde gladioatorlar täze gahryman peýda bolýança dynuwsyz söwesýärler, özlerini ykrar etdirmäge calışyarlardı. Bu ýeriň mähellesi şahsyéyetleri däl-de, gollary, ýeňişleri halaýar. «Kamp Nou» bolsa söygä we wepadarlyga sarpa goýulyan bagtyýar patşalyk. Messi, ana, şol patşalygyň tagty nesip eden szazada. Yöne...

Messi szazada hem bolsa şu wagta čenli birinji ertekiniň gahrymany bolan pukaraja ýigit – Maradonadan pes saýylap gelindi. Muňa sebäp hökmünde onuň üçin ähli zadyň başgalar

tarapydandı taýýarlanlyp goýlandygy, özünü ykrar etdirer ýaly özünüň adatdan daşary zat etmändigi zol-zol tekrarlandy. Tankytçylaryň aýtmagyna görä, Messiniň üstünlükleriniň aňrysýnda onuň öz ussatlygyna garanýnda, Gwardiolanyň tiki-takasy, İnýesta we Hawi ýaly topardaşlar, topardaky çäklendirilmedii erkinlik ýaly onlarça sebäbiň üşli has köp. Şeýle bolonsoň, ählisini öz güýjüne daýanyp eden pukara ýigit (Maradona) hemise taýyn tagta eýe çykan şazadadan (Messiden) rüstem göründi. Tä şazada özünüň adaty däldigini adamalaryň arasynda subut edýänčä...

Messi – dogabitdi zehin. Şonuň üçin hem oňa başga planetaly diýiliýär. Yöne şu gezekki mundialda şol başga planetaly zehiniň gerdenine adamlara mahsus borçlar yükledi. Gülkı, ga-

zap, arzuw, çäresizlik, hyjuw, gorky... Şazada birinji gezek şeýle synaga duçar boldy. Bu synagda ol diňe gol urman, topardaşlaryna pas bermäge, meýdançada ýuki öz egnine almaga, garaz, şu çaka čenli öwrenişmedik işleriniň ençemesini ýerine yetirmäge mejbur. Mundan başga-da, şazada hökmünde diňe öz göwnüni oýlap öwrenen Messi indi başgalar hakda hem pikir etmäge, olaryň göwnüni tapmaga, daşında jebislesdirmäge, olary özlerini taryhyň bir bölegi hasaplamağa höweslendirmäge jogapkär. Birden finaldaky ýaly hemmesi tersine gitse, ruhdan düşmezlik üçin hemmä ýeterliň güýç tapmak hem Messiniň boýnuna. Ol muny aňryyä bilen başurdy. Öñüküden gowy ylgady, gowy aldadı, gowy oýnady. Özide muny öñüküden gowy oýunça öwrülmezden, başurdy. Üns beren bolsaňyz, Argentinanyň her bir oýnunda gahryman başga-başga oýunçy. Birinde Huliyan Alwarez, ikinjide Enzo Fernandes, soň Di Mariya, soň Emiliiano Martínez, Messi heniz adyny argentina bolmadık janköyerleriň tanamaýan tâlimcisi bilen, birine «gögele», beýlekisine «döwri geçen» diýlen adaty «Braýtondyr» «Benfikalaryň» oýunçylaryndan düzülen ýygyndyn dünýä futbolunyň çür depesine čenli galdyryp bildi. Başgaça aýtsak, Messi olary çempiona öwürdi, olar bolsa Messini...

Şeýlelikde, erteki bagtyýar jemleme bilen tamamlandı. Özüniň kimdigini özünden geçip subut eden şazada Messi ömrüniň in esasy arzuwynyň wysalyna gowusdy. Indi durmuş täze ertekiler, täze gahrymanlar bilen dowam eder...

**Mätgurban MÄTGURBANOW,
Halkara žurnalistikasy fakultetiniň
II ýyl talyby.**



From the
economist's
dictionary

**ECONOMIC
TERMS IN
INTERNATIONAL
RELATIONS**

✓ **Financial markets** – financial markets are the lifeline behind capitalist economies, allowing businesses and entrepreneurs to buy and sell their financial holdings.

✓ **Interest rates** – the proportion of a loan that is charged in addition to the money they borrow, expressed as a percentage of the outstanding loan. Typically, interest rates are calculated on an annual basis and are therefore referred to as the annual percentage rate (APR).

✓ **Inflation** – inflation refers to the decline of purchasing power of a given currency over time, leading to a rise of the cost of living.

✓ **Economic Growth** – an increase in the production of economic goods and services, compared between one period of time and another.

✓ **Macroeconomics** – a particular branch of economics that examines the behaviour and performance of an economy as a whole. Looking at a country's wider economic picture, it focuses on the aggregate changes in an economy, such as unemployment, growth rate, GDP, inflation and more.

✓ **Microeconomics** – a branch of economics which examines the financial decision-making process of individuals, households and businesses. Generally, it applies to markets of goods and services, dealing with individual and economic issues, including: what buying habits people have, what factors influence their choices.

*Prepared by: Ayjahan GULHANOVA,
2nd year student of the Faculty
of International Economic Relations
of the Institute of International Relations
of the Ministry of Foreign Affairs of
Turkmenistan.*

Дипломатия – профессия универсальная, но настолько, что перестает быть профессией, превращаясь в образ жизни.

Алишер Файзулаев

Дипломаты — проводники из лабиринтов к свету взаимопонимания.

Валерий Красовский